

COCAINE

An Unauthorised
Biography

蛊惑世界的
力量

可卡因

传奇



(Dominic Streatfeild)

[英] 多米尼克·斯特里特费尔德 著

余静 译

19世纪的科学家和医生们不明白为什么
可卡因会让自己感觉这么好，
同样，他们也不知道为什么
可卡因会奴役自己。

文明
的
进

中信出版集团



蛊惑世界
的力量

可卡因 传奇

[英] 多米尼克·斯特里特费尔德 —— 著

余静 —— 译

图书在版编目(CIP)数据

蛊惑世界的力量: 可卡因传奇 / (英) 多米尼克·斯特里特费尔德著; 余静译. -- 北京: 中信出版社, 2017.1

(文明的进程)

书名原文: Cocaine: An Unauthorised Biography

ISBN 978-7-5086-6341-8

I. ①蛊… II. ①多… ②余… III. ①世界史-通俗读物②可卡因-通俗读物 IV. ①K109 ②C913.8-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第127729号

COCAINE: AN UNAUTHORISED BIOGRAPHY by DOMINIC STREATFEILD

Copyright: © 2001 by DOMINIC STREATFEILD

This edition arranged with LUCAS ALEXANDER WHITLEY (LAW)

through BIG APPLE TUTTLE-MORI AGENCY, LABUAN, MALAYSIA.

Simplified Chinese edition copyright © 2017 by CITIC Press Corporation

ALL RIGHTS RESERVED

本书仅限中国大陆地区发行销售

蛊惑世界的力量: 可卡因传奇

著 者: [英] 多米尼克·斯特里特费尔德

译 者: 余 静

出版发行: 中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029)

承印者: 北京通州皇家印刷厂

开 本: 880mm×1230mm 1/32

印 张: 16.25 字 数: 358千字

版 次: 2017年1月第1版

印 次: 2017年1月第1次印刷

京权图字: 01-2012-7948

广告经营许可证: 京朝工商广字第8087号

书 号: ISBN 978-7-5086-6341-8

定 价: 58.00元

版权所有·侵权必究

如有印刷、装订问题, 本公司负责调换。

服务热线: 400-600-8099

投稿邮箱: author@citicpub.com

快到下午4点半了，生物碱刚刚开始让人觉得刺痛。我躺在吊床上荡荡悠悠，注视着橘黄色的太阳慢慢沉入拉贝德弥业特群山之中，随手插上了耳机，放上一小段音乐，任思绪随意飘荡。此时我突然明白——它起作用了。

此刻，我知道你在想什么：是可卡因，因为这本书写的就是可卡因，对不对？没错，这本书的确写的是可卡因。要是你把我的血抽一点儿来检验一下，会发现它呈阳性。但事实上，我没有使用可卡因。那这又是怎么回事呢？

你首先要弄清楚的是，在安第斯山区，人们并不像那些故弄玄虚的演员那样大模大样地把可卡因往鼻孔里猛地一推，再把剩下的用手指轻轻一蹭，抹在牙龈上。他们不在洗手间里干这个。实际上，他们根本不用可卡因。真的不用。你要是想在安第斯山脉使用可卡因，你得咀嚼。而这就是我现在正在做的——或者说我想做的。

开车在南美洲进行了大半个月的可卡因之旅后，现在我正在秘鲁的廷戈·玛利亚地区寻找上好的货。我得出的结论是：要么是我现在的做法根本不对，要么就是嘴里嚼的这东西根本没

有什么神奇之处。那么是南美洲的印第安人 4000 年以来都弄错了吗？有可能。我躺在吊床上，听着音乐，轻轻地左右晃悠着，注视着夕阳西下，此刻所有这些思绪在我脑海里徘徊。

接着，我意识到舌尖已经失去知觉，不像是看牙医时打了麻药后的那种麻木感（尽管这个说法可能十分恰当），而像是吃了太多薄荷糖后的那种感觉，麻木而又刺痛的感觉。尽管没吃饭，我也不觉得饿。尽管天很热，什么也没喝，可我也没觉得口渴。

我突然想到，就这么躺在吊床上打发这个下午真的是一件非常惬意的事。尽管蚊子成群结队地对我的双腿进行轮番偷袭，还有上一顿吃的棕榈油沙拉像飞鱼导弹似的在我身体里穿肠而过，害得我不得不大半天都蹲在马桶上，我还是的确感觉妙极了。我没有放声狂笑，没有滔滔不绝好像过了今日没有明天似的讲个不停，没有跳下床来手舞足蹈，没有沉沉睡去，也没有那种强烈的欲望想要向同伴吐露心声，说生活的真谛便是受苦。一点儿那样的感觉也没有，我只是躺着。

我躺在那儿，在吊床上轻轻地荡悠着。忽然我意识到，现在听的这段音乐同《雨》的旋律完全一样，而这恰好是甲壳虫乐队所有乐曲中最棒的一首。我轻轻地晃悠着，舌头阵阵麻木，喉咙也开始失去感觉，这时我忽然明白：我并没有感到什么不适。现在我明白无误地知道，自己正在体验可卡因的味道。

在秘鲁上华拉加谷地（就在胡安诺科北部），我最终弄明白咀嚼可卡因的奥妙。就是在这个地方，就在几万年前，可卡因被创造了出来——不是由人类，而是由大自然创造出来。正是在这里，印第安部落发现了它并开始在这里种植它。正是在这里，可卡因在 19 世纪晚期充斥了秘鲁的种植园，在 20 世纪晚期这种非法产业也是在这里复兴。胡安诺科就是秘鲁可卡因主产地。也正是因为如

此，我来到了这里。也正是在这里，我这个言语不通的外国人终于找到了我要的信息。

真正的可卡因——我指的是纯可卡因，不是你在街上从一个名叫麦考姆的朋友的朋友那里买来的下等货，那里面的可卡因含量比日本电影的预算还要低，还会让你在马桶上蹲上一个星期，因为其中含有的一种物质便是甘露醇——同真正的可卡因相差十万八千里。问题就在这里：因为可卡因可以让人体验到快感，所以瘾君子们愿意支付高得离谱的价格去购买，毕竟他们当中的多数人最后的确在这上面花费惊人。

可卡因的价格对消费者而言非常高，但对生产者而言，它的价格就更是高得离谱。在南美洲，可卡因的危险要大大高于鼻黏膜偶尔穿透的危险。从毒品交易中获得的无数的硬通货在这个大陆上横行无忌，所到之处无不人仰马翻。仅在过去的 25 年内，可卡因交易产生的现金就引发了玻利维亚和洪都拉斯的多次政变；它渗透进了巴哈马、特克斯和凯科斯群岛、海地、古巴以及每一个拉丁美洲国家的政府，没有一个国家可以幸免；它为在尼加拉瓜进行的游击战争提供资金（制造了美国中央情报局历史上最为尴尬的丑闻）。在 20 世纪 80 年代后期，秘鲁和玻利维亚的毒枭竟然富有到愿意替各自的国家偿还国债；哥伦比亚的毒枭权力大到对自己的国家宣战——打得自己的国家当局不得不低头认输。就在写这本书的时候，可卡因正在秘鲁制造暴乱，玻利维亚的警察也因此而遭受绑架并被折磨致死。如果我是个赌徒的话，我会把钱押在可卡因上，赌它能够在接下来的 6 个月里把哥伦比亚正在进行的内战推上过去 36 年来的最高级别。正在此时，秘鲁、厄瓜多尔和委内瑞拉三国政府正在其靠近哥伦比亚的边界线上驻扎军队，以应付即将大批涌入的难民。

我想写这么一本书：有枪支、暴力、骚乱、犯罪、金钱，还有可卡因本身的魔力和神秘色彩。

于是，我揣着刚签的出版合同，一头扎进了大英图书馆，要用接下来 18 个月的时间去挖掘关于可卡因的所有资料。当时的我根本不知道自己要涉足的是什么样的领域。

我挖掘得越深入，问题变得越深奥，也就要求进行越多的挖掘工作。因为我发现，如果了解可卡因，了解它的发源地——我的意思是，如果想真正了解可卡因，就必须追溯到很久以前。追溯到可卡因庄园主和贩毒集团之前，追溯到布什和巴拿马及毒品之战之前，追溯到诺列加、里根和尼加拉瓜反政府武装丑闻之前，追溯到提纯可卡因和约翰·贝鲁西之前，追溯到那些毫无意义的，说流通的钞票上 99% 都带有可卡因成分的调查报告之前，追溯到 20 世纪 80 年代的雅皮士潮之前，追溯到 20 世纪 70 年代对可卡因进行游离盐基化的狂野潮流之前。一直追溯下去，追溯到所有的一切之前。你必须回到它最初开始的地方。你必须回到一株无伤大雅的植物那儿去。追溯到古柯那里去。

目
录

引 言	V
-----	---

第1章 印加人的可乐	001
第2章 德·加希耶疯了	041
第3章 从古柯到可卡因	059
第4章 人类第三大劫难	071
第5章 弗洛伊德的渴望与恐惧	111
第6章 春药? 毒药?	125
第7章 黑人、苦力、英国人	143
第8章 好莱坞的宠儿	173
第9章 卷土重来	189
第10章 泛滥与恐慌	205
第11章 “死亡未婚夫”的报复	243
第12章 提纯可卡因——人咬狗	273
第13章 中情局引火上身	321
第14章 可卡因骑士	341
第15章 墨西哥往事	361
第16章 玻利维亚惊魂	387
第17章 秘鲁的无奈	417
第18章 建在毒品上的哥伦比亚	439
第19章 可卡因游戏	487
致 谢	509
参考书目精选	511

第1章

印加人的可乐

高卡古柯树是一种南美洲土生土长的灌木，看起来没有任何奇特之处。教材上说它可以长到两三米高，一年结一次鲜红色的果实，但实际上这种植物通常高不过一米，也不太可能看到它结出果实。

如果你是个园艺专家，也许会评论说它很像茶花。它的叶子呈椭圆形，背面有两条同中脉平行的清晰的纹路；奶白色的花朵看起来像春天的羽扇豆。如果你凑近叶片，也许还会闻到叶子发出的香气：很著名的一种说法是这种香味近似于刚刚收割的稻草和巧克力混合起来的气味。

研究高卡古柯的专家认为它“很美”，不过研究蟑螂的专家也会认为蟑螂“很美”，所以我们也许不能对这种说法太当真。只有认识这种植物的外行人才会认为它很美丽。因为一旦你了解了它，知道它代表着什么，它便获得了一种可怕的魔力，就像那些我们希望从来就没有发明出来的东西一样，例如原子弹。

这并不是说高卡古柯很丑，不过是看上去其貌不扬罢了。说实话，很难再找到比它更没有特色的植物了。想象一种矮小的灌木丛，长着近似椭圆形的叶子，有茎，那就对了。这就是古柯。它的名字又是如此普通，你向人们提起它时，别人以为你谈的是可可豆，或是椰子。

你谈的不是可可豆或椰子。古柯曾经引发过战争，促成了侵略，令政客蒙羞，让政府倒台，使监狱人满为患，造就了亿万富翁，却令国家破产，夺去了（也许也挽救了）成千上万的生命。所有这些都只不过为了一个简单的原因：因为高卡古柯，这种再普通不过的灌木是地球上最富含可卡因的植物。

高卡古柯属包括大约 250 个物种，其中大多数都属于南美洲的本土植物，有一些也可以在欧洲找到。只有两个植物学家曾经详细地研究过这一科的植物，而这两个人都已经去世。然而我们现在所知道的是，这 250 多种植物中有许多含有可卡因。一份 1974 年的论文分析了 29 种高卡属的植物，其中有 13 种含有可卡因。不过里面只有几种能够提取足够的可卡因，值得人们进行商业种植，而它们又全都生长在南美洲。首先是高卡古柯属的古柯。这就是最初的古柯——直到最近仍是市场上的主要产品——从前人们称之为“玻利维亚古柯”。

其次是高卡属的伊帕度种。它生长在亚马孙盆地，当地的部落几千年以来一直收获这种植物。过去没有人对它进行商业种植，因为它的可卡因含量相对较低。然而在 20 世纪 80 年代，为了逃避缉毒组织的打击，古柯种植园开始离开本土向其他地方蔓延，于是种植者便选中了亚马孙盆地。从此，伊帕度便成了毒品家族的一员。

再次是高根古柯，是以新格兰纳达城来命名的（即西班牙的殖民者为哥伦比亚起的名字），因为这种植物原来就生长在那里。这也是白人见到的第一种古柯，它的样品通过轮船运送到世界各地。

可卡因一旦被最终分离出来，荷兰的西印度公司便把它带到印度尼西亚，高根古柯便成为世界毒品行业的基石。尽管高根古柯以前从来没有真正被用在非法的可卡因行业，却在 20 世纪 80 年代中期卷土重来，因为当时哥伦比亚的贩毒集团决定停止从玻利维亚和秘鲁购买古柯叶子，转而在本土进行古柯种植。本土种植最终让他们大赚了一笔：目前世界非法可卡因产量约 85% 来自高根古柯。

最后，便是所有古柯中最难以捉摸也是最受珍视的：高卡属的图克西里斯古柯。这也是所有古柯中种植最广泛的——不过原因与你想的不同。人们一般称它为“图克西里”，它只能在偏僻干燥的沙漠山坡区域生长，通常生长在靠近安第斯镇的安第斯山脉东面的山坡上（也是唯一生长在东面山坡上的古柯品种）。

由于当地土壤贫瘠，图克西里斯古柯的生存完全依赖人类（古柯种子必须在湿润的环境下才能发芽——这也是为什么大多数古柯生长在潮湿多雨地区的原因）。它的叶子小，颜色很深，以其强烈的香味和较高的可卡因产量而闻名——印加人认为图克西里斯非常好，甚至称之为“皇家古柯”。不幸的是（或者说幸运的是，这要看你从哪个角度来看），尽管这种叶子里含有大量的可卡因，却很难提取出来，因而图克西里斯一直没有在可卡因行业真正占据重要地位。但是可卡因行业并不一定全是非法的：即使在今天，一些大牌公司还是很乐意偷偷弄走古柯叶子去加工，包括那家最知名的大牌公司：图克西里斯的叶子现在仍然被用来调配可口可乐的味道。

这种情况很古怪。显然，一种世界上利润最高的非法产业却支撑着一种世界上利润最高的合法产业。当然，可口可乐公司采购古柯叶子是得到许可的——一切都是公开操作，仅此而已。古柯既可以用于合法的工业目的又可以用于非法目的，这就产生了问题：你不能禁止人们种植这种植物——然而，既然这种植物是生产可卡因的原材料，那就会产生问题。不过这是后面要谈的内容。这就是关于古柯的难题：一旦你开始挖掘事实，所有的故事便一下子由中心向四面八方展现出来，每一条小小的信息都向四周蔓延开来，同时却又无处可觅。正因为这个故事很古怪，所以关键是要把这些事实一一整理清楚。

高卡属的古柯并不是特别挑剔，它们到处都能生长。然而（除图克西里斯和伊帕度之外），再没有比位于北纬 7° 到北纬 10° 之间的安第斯山脉东坡更适合富含可卡因的植物品种生长了。要是当地气温高，

没有霜冻，雨水充足，土壤碱度很低，古柯应该成为你的首选作物。这就是说，古柯的种植，往往会出现在从北部的哥伦比亚，沿着南美大陆的东部边缘地区，往南穿越秘鲁延伸到南部的玻利维亚，向东一直延伸到亚马孙盆地的第一阶，这一地带是比较偏僻的地区；不过古柯也可以大大超出这一范围，在其他地区生长。尽管在布里克斯顿^①家中的日光灯下种植古柯来致富的可能性不大，但也没有理由说这行不通。同样，许多加勒比海的岛屿一直时不时被用来种植古柯，牙买加、夏威夷、泰国、印度、斯里兰卡、北非和印度尼西亚也不例外。

尽管大多数古柯离海平面越近，生长的速度就越快，但是离海平面越远，其可卡因含量也就越高，因而人们通常在安第斯山脉海拔457~1 830米的陡峭山腰上开垦出如同地图上密密麻麻的等高线一样的梯田，在上面开辟种植园种植古柯。在安第斯山脉，人们一直严格地按照千百年来流传下来的方法种植古柯。今天，古柯种植遍布南美大陆，再也不存在什么“野生”古柯，植物学家也无法确认古柯到底起源于哪一个国家。

科学家们怀疑，单从古柯在南美大陆的分布情况来看，“最初的”古柯产于玻利维亚，不过具体的分布情况则纯属学术研究的范围。主要原因是，这种看上去非常平常的灌木，通过进化过程的某种机缘巧合，竟然实际上成为一个有生命的小型化学实验室，从安第斯山脉黑色的泥土里面吸取了那少得可怜的养分，将它们鼓捣一下，结合在一起，从而产生了一系列天然的兴奋剂，其中一种碰巧成为世界上最昂贵的非法药物。这样一来，它便刺激产生了一种年产值920多亿美元的行业。

几千年以来——也许是几万年以来，南美洲的印第安人就已经开始为了提取兴奋剂而种植古柯，而一直以来他们几乎都非常成功，当

^① 地名，位于伦敦南区。——译者注

然不是完全成功。原因在于，虽然古柯的确含有可卡因，但是含量却不是太高。其实每一片古柯叶子 99.3%~100%的成分不是可卡因。最近有一篇论文指出，一份图克西里斯的样品中含有“高达”1.02%的可卡因成分，但是一般认为这种情况实属异常：一般情况下的可卡因含量为 0.72%。按照这个比率，你要是想吸点儿可卡因好出去逍遥一晚，得往鼻子里塞上 40~50 克晒干的古柯叶子，这么多的新鲜叶子足以装满一辆小汽车的后备厢。尽管如此，一些聪明的印第安部落几千年前就发现，长时间咀嚼少量的古柯叶子，可以使里面所有的天然兴奋剂（称为生物碱，可卡因只是现有的多种生物碱中的一种）慢慢释放出来。因此，咀嚼古柯叶子的人——通常称他们为“嚼客”，咀嚼的时候就可以获得一种缓慢而持久的兴奋感。

咀嚼古柯是一项通过学习才能获得的技能。这个过程几千年以来都没有改变过，一般是这样的：从烟袋里取出一小撮古柯叶子，仔细地卷成一卷，放在嘴角处的牙齿和面颊之间的地方。然后拿出你的碱壶，即用来装一种称为“特克若”的强碱性粉末的葫芦。这种粉末也许是用烧焦的植物根部制成的，也许是磨碎了的贝壳粉，或是用其他任何酸碱度合适的东西制成的。这里需要提醒的是：如果这种具有腐蚀性的物质同口腔内膜直接接触的话，会造成口腔灼伤，产生强烈的痛感。因此你需要拿个小木棍或是金属丝从葫芦里挑出一丁点粉末，然后小心地把它塞到你口里的古柯卷中间。这样，碱面才会由唾液安全地稀释，慢慢释放出来，提高古柯汁的酸碱度，从而提高人体吸收可卡因的速度（这其实不过是中学里就能学到的化学知识，不过尚需改进的是往古柯叶子里加碱面，以便里面的生物碱能够为咀嚼者吸收的方法——考虑到几千年以前就有人想出了这种办法，这一点还是很令人惊奇）。说是咀嚼古柯，其实你根本不需要咀嚼：只需不时用舌头搅动口里的古柯叶，使之保持湿润，好让里面的味道慢慢渗出来。你很快会发现古柯汁液顺着喉咙后面流了下去。立竿见影的是，你的唾

液变成吓人的绿色。如果你坚持下去，就会开始注意到更加微妙的变化：嘴里有些刺痛，喉咙感到轻微的麻木，没有饥饿感，明显感觉精力倍增。

到亚马孙盆地深处，在只有伊帕度生长的潮湿阴暗的小山谷里，印第安人咀嚼古柯的技巧稍有不同。他们不是把古柯叶子晒干整张嚼，而是在露天生火，把古柯叶子放在火上的大盘子里烤，连续猛捣，直到将之捣成细微的绿色粉末，然后再拌入从名为“印包巴”树或是“亚如么”树制成的碱性灰末。这种粉末状的混合物还可以用烟熏，使之更为适口。人们要么把这种混合物做成小球留待以后嚼食，要么直接放入口中，里面还可以掺上烟草。

006

捣成粉末状后，古柯叶子里的天然生物碱成分更容易溶解，也就更容易通过牙龈和口腔内膜吸收——这一点很重要，因为伊帕度古柯可卡因的天然含量很低。咀嚼古柯这一主题还有其他许许多多的分类：人们在墓葬里发现了吸食鼻烟的管子，这表明当时的人是通过鼻孔来吸食古柯的，而今天美斯蒂索部落中吸食古柯的人也为数众多。20世纪80年代，秘鲁政府曾花费巨额资金大力宣传从古柯奶油到古柯牙膏的所有商品，孤注一掷地想要使外界眼中政府赞助的毒品生产合法化。

在安第斯地区，古柯还可以用来治疗雪盲症、头疼、开放性创伤——任何你可以举出的病痛：无论你在南美洲得了什么病，古柯都很有可能起到较好的疗效。如果疗效不好的话，也肯定会让你病中感觉不那么难受。

古柯的这些用途，只有很少的几种在西方被采用——毫无疑问是因为古柯及其衍生物可卡因属于非法药品。然而早在立法禁止使用古柯之前，古柯能治疗各种疾病这一点其实是常识：斯科特船长和他的船员在1910年那次南极探险途中就携带了可卡因和含锌的药片来治疗雪盲症。这些药片的效果好极了。

作为最早的西班牙评论家之一，巴德·布拉斯·瓦勒拉是伟大的

印加历史学家加希拉索·维加的同事，他算是古柯药效的早期信徒：

古柯可以保护身体免受许多疾病之扰，我们的医生使用粉末状的古柯来消除伤口的肿胀，治疗骨折，驱除体内的寒气或阻止寒气入侵，还可以治疗腐烂或生蛆的伤口。如果古柯对外在的伤痛有如此好的疗效，那为什么这独特的功能不能在食用它的人的内脏产生更好的效果？

但是大多数的可卡因不是被用来治病，而是被用来消遣。南美大陆的居民以咀嚼古柯来提神，正如世界其他地方的人喝咖啡来提神一样，古柯加唾液加碱面这简单的公式可以起到同样的作用。诚然，把晒干的古柯叶子放进嘴里，再加上些带有腐蚀性的苏打来促使它们分解，这个方法的确有些旁门左道，但是当时想出这个点子的印第安人也就是发现吃毒蘑菇能使人看到奇异颜色的那些冒险家：这些人认为把干叶子放到嘴里再放些辣辣的碱面的做法很酷。在离经叛道地使用植物方面，他们颇有点历史渊源。

007

专家们喋喋不休地发表高论，探讨普通的嚼客嚼一天或一辈子的古柯会吸收多少可卡因，但却至今还没能对哪个数字达成一致。他们估计出来的数字从一天 13 毫克（等于一杯蒸馏咖啡的咖啡因含量）到一天 0.5 克，这个量代表着相当大的毒瘾。这样一来，一位科学家得出结论说，嚼食古柯是一种无害且有助于恢复精力的消遣活动，而另一位则把所有的嚼客都列为吸毒成癖的瘾君子。反对古柯的争论尖锐且带有宗教式的狂热，因为持这一观点的人认为对南美大陆的拯救已经势在必行：

平均每棵古柯树造就的瘾君子，要超过其他任何能产生麻醉成分的植物；1 500 万南美居民沉溺于这种含有可卡因的叶子。半数玻利维亚人嚼食古柯，300 万秘鲁人无法摆脱它，而哥伦比亚的

全部人口都染上了古柯瘾，并越陷越深，难以自拔。

支持古柯的人的理由同样动人，但更现实：

没有古柯就没有秘鲁。

这两大阵营的科学家时不时相互攻击，隔三岔五还总有些愚蠢的外国佬坐着船跑到南美洲，一本正经地建议说，为了印第安人的健康，为了相关国家的经济发展，为了世界禁毒之战取得胜利（或者说同时为了这三个原因），应该禁止嚼食古柯。他们说，这显然对大家都好。但实际并非如此。古柯种植者对这些人常常公开表示敌意。所有主张终止这种习惯（和这一行业）的建议都会遭到怀疑，引起愤怒或嚼客们的嘲笑。他们摇头，偷偷咒骂，嘴里依然嚼着古柯，一如从前。然而这并不能阻止人们再次提出类似建议，因为西方世界一直拒绝了解这一点：古柯永远不会，也从来没有走开过。在外国佬到来很久以前，玻利维亚和秘鲁的农民就在这片土地上开始嚼食古柯了。他们还会一直嚼下去，直到外国佬走了很久以后。

他们有充分的理由这么做。让人稍微感到精力充沛并不是嚼古柯的唯一好处。1974年6月，一位名叫吉姆·布劳曼的科学家（在今天的南美大陆植物学家中非常出名）觉得自己已经受够了“古柯有危险与古柯没有危险”争论的困扰，便采取了一种以前谁都没有想到过的方法：将一公斤的古柯叶子从玻利维亚的查帕尔省寄到美国进行成分化验。检验的结果令人吃惊。那些看上去无伤大雅的高卡古柯不仅能够产生可卡因，而且还有不少其他的好处呢。由于古柯叶片里含的成分如此丰富，他得出结论说，100克的古柯叶子足以提供专家推荐的个人每日所需的钙、铁、磷、维生素A、维生素B₂和维生素E。嚼客每天嚼两盎司古柯就能获得日常所需的所有维生素——这一点很重要，因为南美山区新鲜水果和蔬菜奇缺。

南美洲其他蔬菜的钙含量没有哪一种能接近古柯的。这也很重要，因为山区里也没有大量的牛奶供应：对哺乳期的母亲来说，古柯似乎是天赐佳品（人们对布劳曼的数据仍然有争论，由于古柯叶子嚼完扔掉，因而有人指出它们的营养价值达不到那么高）。此外，还有人认为古柯在高原地区有益于调节人体的新陈代谢，这也就解释了为什么人们一直在嚼食古柯。我们知道千百年来人们一直在同高原反应作战。南美洲首屈一指的高原生物学专家卡罗尔·曼基博士指出，嚼食古柯的数量同嚼食者居住的海拔高度之间存在直接联系。此后又有人提出，古柯能限制血液流到皮肤的速度，提高人的核心体温——这一点对那些居住在高纬地带的人来说仍然非常重要，因为这些地方往往非常寒冷。同古柯的所有其他特点一样，人们仍然对这些事实展开着激烈的争论。无论如何，美斯蒂索人并不需要布劳曼那样的试验才能知道古柯对自己有好处，他们千百年前就已经知道了。这就是他们使用古柯的首要原因。

考古发现，人们对古柯的使用至少可以追溯到公元前 2500 年——比人类最先发现南美大陆还要早很多年，因为当时的绘画和小雕像中都出现了腮帮子鼓向一边的人物形象：证明他们不折不扣地是在嚼古柯。有些坟墓里面放有为死者来世准备的东西，墓里总是能找到古柯叶子。一般认为“古柯”这个词来自玛雅语，即提万那库部落的语言，“khoka”（音同“古柯”）意为“植物”或是“树”。然而，这种翻译忽略了这个词的另一项重要含义——“khoka”不光指的是任何古老的植物，还可以指精髓的东西、最初的东西，即古柯这种植物。

似乎早在语言产生之前，就产生了古柯。在秘鲁，古柯直到今天还被用作测量距离和时间的标准。路程是用“古柯达”来计算的，即一个人以正常的速度步行时所嚼食的古柯卷的数量（一个古柯卷大约等于 45 分钟，约计在平地上行走 3 公里或攀登 2 公里陡峭山路距离）。人们千百年来一直围绕古柯来安排自己的生活，这一点自有其动